

Innu Verbs Conjugation Guide Errata Volumes 1 & 2

For first print volumes purchased prior to June 2024

Volume 1 :

VAI

Page #	Paradigm	Stem	Verb	Conjugation	Dialect	Error	Correction
35-43	08	All	<i>All</i>	X	E	-ishapan anua	-ishapanua
35-43	08	All	<i>All</i>	X	W	-ishapan anua	-ishapanua
73	11b	au	<i>ishikapau</i>	All		a shikapau-	eshikapau-
80	12a	short i	<i>shikatshu</i>	3s		shikatshi ñiti	shikatshiti
84	12b	long a/i/e	<i>ueñutishiu</i>	3p		uieñutish taui	uieñutish itaui
84	12b	long a/i/e	<i>ueñutishiu</i>	X	E	uieñutish naniti	uieñutish inaniti
84	12b	long a/i/e	<i>ueñutishiu</i>	X	W	uieñutish nanuti	uieñutish inanuti
84	12b	long a/i/e	<i>ueñutishiu</i>	X'	E	uieñutish nanñiti	uieñutish inanñiti
84	12b	long a/i/e	<i>ueñutishiu</i>	X'	W	uieñutish nanuñiti	uieñutish inanuñiti
85	12b	au	<i>ishikapau</i>	All		a shikapau-	eshikapau-
86	12b	short i	<i>shikatshu</i>	3s		shakatshi ñiti	shakatshiti
97	14b	au	<i>ishikapau</i>	All		a shikapau-	eshikapau-
99	14b	n/ñ	<i>tshiuepañu</i>	2s		tshau epañune	tshau epañune
104	16	short i	<i>mishishtu</i>	4		mishisht ñitaku eni	mishisht ñitaku eni
107	16	long u	<i>tshiueu</i>	21p		tshiueu iatakue	tshiueu ia kuakue

VTI

Page #	Paradigm	Stem	Verb	Conjugation	Dialect	Error	Correction
240	02	consonant	<i>uapatam^u</i>	X→0s		(ka-)uapatak <u>anua</u>	(ka-)uapatak <u>anua</u>
240	02	consonant	<i>uapatam^u</i>	X→0p		(ka-)uapatak <u>anuani</u>	(ka-)uapatak <u>anuani</u>
251	07	consonant	<i>tshitapatam^u</i>	4		shitapatamiñishapani	t shitapatamiñishapani
264	10	consonant	<i>natutam^u</i>	1s		ninatutakupan	ninatut e takupan
264	10	consonant	<i>natutam^u</i>	2s		tshinatutakupan	tshinatut e takupan
266	10	consonant	<i>tshiminam^u</i>	1s		nitshiminakupan	nitshimin e takupan
266	10	consonant	<i>tshiminam^u</i>	2s		tshitshiminakupan	tshitshimin e takupan
267	10	consonant	<i>tshitapatam^u</i>	1s		nitshitapatakupan	nitshitapat e takupan
267	10	consonant	<i>tshitapatam^u</i>	2s		tshitshitapatakupan	tshitshitapat e takupan
297	17a	ai/ei	<i>ashtueim^u</i>	2s relational		ashtuei <u>u</u>	ashtuei <u>mu</u>

Volume 2 :

VTA

Page #	Paradigm	Stem	Verb	Conjugation	Dialect	Error	Correction
33	03	n/ń	<i>mińeu</i>	5→4		mińkuńipani	mińikuńipani
50	07	m	<i>uapameu</i>	4→1s	E	nuapamikuishapani	nuapamikuńishapani
50	07	m	<i>uapameu</i>	4→2s	E	tshuapamikuishapani	tshuapamikuńishapani
51	07	n/ń	<i>mińeu</i>	4→1s	E	nimińikuishapani	nimińikuńishapani
51	07	n/ń	<i>mińeu</i>	4→2s	E	tshimińikuishapani	tshimińikuńishapani
54	07	u	<i>katueu</i>	4→1s	E	nikatuakuishapan	nikatuakuńishapan
54	07	u	<i>katueu</i>	4→2s	E	tshikatuakuishapani	tshikatuakuńishapani
55	07	u(a)	<i>petueu</i>	4→1s	E	nipetakuishapani	nipetakuńishapani
55	07	u(a)	<i>petueu</i>	4→2s	E	tshipetakuishapani	tshipetakuńishapani
62	08	m	<i>uapameu</i>	4→1s	E	(ka-)nuapamikuishapanuani	(ka-)nuapamikuńishapanuani
62	08	m	<i>uapameu</i>	4→2s	E	(ka-)tshuapamikuishapanuani	(ka-)tshuapamikuńishapanuani
64	08	n/ń	<i>mińeu</i>	4→1s	E	(ka-)nimińikuishapanuani	(ka-)nimińikuńishapanuani
64	08	n/ń	<i>mińeu</i>	4→2s	E	(ka-)tshimińikuishapanuani	(ka-)tshimińikuńishapanuani
70	08	u	<i>katueu</i>	4→1s	E	(ka-)nikatuakuishapanuani	(ka-)nikatuakuńishapanuani
70	08	u	<i>katueu</i>	4→2s	E	(ka-)tshikatuakuishapanuani	(ka-)tshikatuakuńishapanuani
72	08	u(a)	<i>petueu</i>	4→1s	E	(ka-)nipetakuishapanuani	(ka-)nipetakuńishapanuani
72	08	u(a)	<i>petueu</i>	4→2s	E	(ka-)tshipetakuishapanuani	(ka-)tshipetakuńishapanuani
110	12a	au/eu	<i>itishaeu</i>	1s→3p		itishauakau	itishaukau
110	12a	au/eu	<i>itishaeu</i>	2s→3p		itishauataui	itishautau
110	12a	au/eu	<i>itishaeu</i>	1p→3p		itishauatshitau	itishautshitau
111	12a	au/eu	<i>uitsheueu</i>	1s→3p		uitsheuakau	uitsheukau
111	12a	au/eu	<i>uitsheueu</i>	2s→3p		uitsheuataui	uitsheutau
111	12a	au/eu	<i>uitsheueu</i>	1p→3p		uitsheuatshitau	uitsheutshitau
112	12a	i	<i>uitshieu</i>	1s→3p		uitshiakau	uitshikau
112	12a	i	<i>uitshieu</i>	2s→3p		uitshiataui	uitshitau

112	12a	i	<i>uitshieu</i>	1p→3p		uitshi at shitau i	uitshit shitau i
115	12a	shu	<i>peshueu</i>	1s→3p		peshu a kau i	peshu kau i
115	12a	shu	<i>peshueu</i>	2s→3p		peshu a tau i	peshu tau i
115	12a	shu	<i>peshueu</i>	1p→3p		peshu at shitau i	peshut shitau i
119	12b	au/eu	<i>itishaeu</i>	1s→3p		etishau a kau i	etishau kau i
119	12b	au/eu	<i>itishaeu</i>	2s→3p		etishau a tau i	etishau tau i
119	12b	au/eu	<i>itishaeu</i>	1p→3p		etishau at shitau i	etishaut shitau i
120	12b	au/eu	<i>uitsheueu</i>	1s→3p		uatsheu a kau i	uatsheu kau i
120	12b	au/eu	<i>uitsheueu</i>	2s→3p		uatsheu a tau i	uatsheu tau i
120	12b	au/eu	<i>uitsheueu</i>	1p→3p		uatsheu at shitau i	uatsheut shitau i
121	12b	i	<i>uitshieu</i>	1s→3p		uatshi a kau i	uatshi kau i
121	12b	i	<i>uitshieu</i>	2s→3p		uatshi a tau i	uatshi tau i
121	12b	i	<i>uitshieu</i>	1p→3p		uatshi at shitau i	uatshit shitau i
124	12b	shu	<i>peshueu</i>	1s→3p		pieshu a kau i	pieshu kau i
124	12b	shu	<i>peshueu</i>	2s→3p		pieshu a tau i	pieshu tau i
124	12b	shu	<i>peshueu</i>	1p→3p		pieshu at shitau i	pieshut shitau i
146	16	au/eu	<i>itishaeu</i>	1p→3p		itishau at shitakuen i t	itishaut shitakuen i
147	16	au/eu	<i>uitsheueu</i>	1p→3p		uitsheu at shitakuen i t	uitsheut shitakuen i
148	16	i	<i>uitshieu</i>	1p→3p		uitshi at shitakuen i t	uitshit shitakuen i
151	16	shu	<i>peshueu</i>	1p→3p		peshu at shitakuen i t	peshut shitakuen i